



**BRONDI**

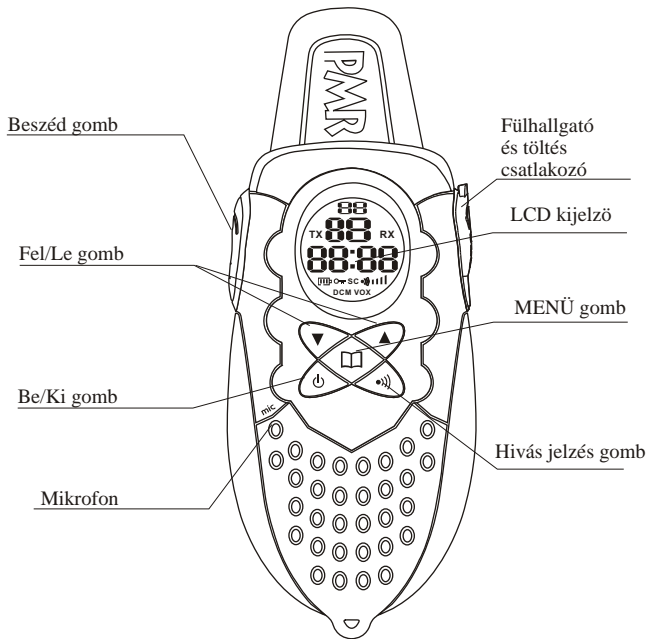
# **FX-25 TWIN PMR 446**

Használati útmutató



**Btech**®

# 1. Kezelőegység és kijelző



## LCD kijelző



## 1. Kikapcsolt állapotban

23:59 Idő

Stopper

## 2. Bekapcsolt állapotban

Csatorna szám(1-8)

Sub-csatorna szám(0-38)

Elem töltöttségi szint

TX Adás kijelzése

RX Vétel kijelzése

Két csatorna figyelés kijelzése

VOX VOX funkció aktiválás kijelzése

SC Összes csatorna figyelése

Billentyűzár

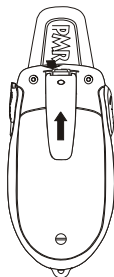
Hangerő szint

Hívás jelzés

## 2. Akkumulátor

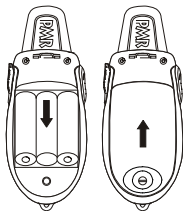
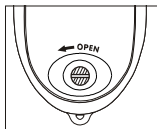
A készülékhez 3 x 1.2V AA Ni-MH akkumulátor tartozik.

Távolítsa el az övcsatot.



### Akkumulátor behelyezése

1. Csavarja ki a fedél csavarját a nyíl irányában.
2. Helyezze be a 3 db akkumulátort.  
A polarításra figyeljen, mert károsodást okozhat a készülékben!
3. Helyezze vissza a fedelet és csavarja vissza a csavart.



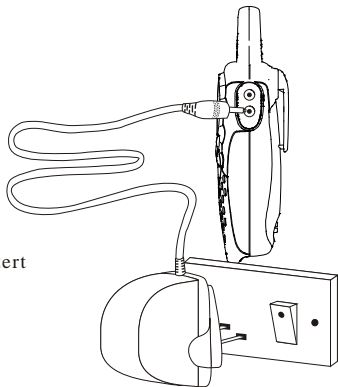
Helyezze vissza az övcsatot.



### 3. Akkumulátor töltése


Csatlakoztassa a készülékhez a (7.5V DC/200mA) adapter jack csatlakozóját.

Csatlakoztassa az adaptert a 230VAC ,50Hz hálózathoz.



#### FIGYELEM!

A készülékhez csak a saját adapterét használja, mert más típusú adapter károsodást okozhat.

Az akkumulátor töltése alatt a kijelzőn  ikon jelenik meg. A vonalak számának a változása jelzi a töltési folyamatot.

Az új akkumulátort minimum 12 órát kell tölteni.  
A későbbiek folyamán már elegendő 6 órát tölteni.








## 4. Idő és stopper

### Kikapcsolt mód(Óra Mód)






Az akkumulátor behelyezése után az óra automatikusan elindul.

#### Az idő beállítása

Az óra 24 órás üzemmódban működik.

- ▶  Kikapcsolt állapotban nyomja meg a **MENU** gombot és 3 másodpercig tartsa nyomva.  
A kijelzőn az óra száma villogni fog.
- ▶  A **FEL** vagy **LE** gombokkal válassza ki a kívánt órát.
- ▶    
▶  Nyomja meg a **MENU** gombot.  
A kijelzőn a perc száma villogni fog.
- ▶  A **FEL** vagy **LE** gombokkal válassza ki a kívánt percet.
- ▶    
▶  Nyomja meg a **MENU** gombot és 3 másodpercig tartsa nyomva. A készülék vissza áll alap helyzetbe.

#### Stopper használata

- ▶  Kikapcsolt állapotban nyomja meg a **CALL** gombot és 3 másodpercig tartsa nyomva.
- ▶  Az indításhoz nyomja meg a **FEL** gombot.
- ▶  A megállításhoz nyomja meg a **FEL** gombot.
- ▶  A resethez nyomja meg a **LE** gombot.
- ▶  Nyomja meg a **CALL** gombot és 3 másodpercig tartsa nyomva. A készülék vissza áll alap helyzetbe.

## 5. A készülék kezelése

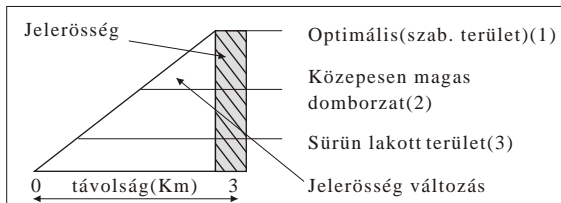
### Hatótávolság

3 km-es területen pl.: magas épületek, hegyek befolyása nélkül.

Amennyiben másfél méteren belül két készüléket használ, előfordulhat vételi zavar vagy interferencia

### Effektív hatótávolság

A hatótávolság nagymértékben függ terepviszonyoktól.





---

## FIGYELEM!

- Ne használja a készüléket esőben és viharban
- A fejhez 5cm-nél közelebb ne tartsa.
- Ha a készülékbe víz kerül, azonnal kapcsolja ki. Vegye ki az akkumulátorokat. Szárítsa ki a készüléket (minimum 2 nap). Kiszáritás után a készülék újra használható. Ha készülék ezek után nem üzemel vigye szervizbe.


---

## A készülék BE és KI kapcsolása

-  A bekapcsoláshoz nyomja meg a ki/bekapcsoló gombot, és tartsa nyomva míg a jelzőhangot meg hallja.
-  A kikapcsoláshoz nyomja meg a ki/bekapcsoló gombot, és tartsa nyomva míg a jelzőhangot meg hallja.

---





## Hangerő

-  Bekapcsolt állapotban a **FEL** vagy **LE** gombbal lehet állítani a hangerőt a kívánt szintre.

---

## Csatorna beállítás

- A készülék 8 csatornával használható.
- A két készülékkel akkor tud kommunikálni egymással, ha mind a két készüléken ugyan az a csatorna szám van beállítva.

- 1  Nyomja meg a **MENU** gombot.  
A kijelzőn a csatorna száma villogni fog.
- 2   
 A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki a kívánt csatornát.
- 3  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.





Minden csatorna még 38 alcsatornával (néha CTCSS kódnak nevezik) rendelkezik.

Ezzel tudja tovább szűrni a külső zajokat.

A kommunikáció csak akkor jön létre, ha mindegyik készülék ugyan azon a csatornán és alcsatornán van.

**Alcsatorna működésének kikapcsolása**

Állítsa az alcsatornát 0-ra. Ebben az állapotban kommunikálni tud az összes készülékkel, amelyek ugyancsak kikapcsolták az alcsatornát, illetve nem is rendelkeznek ennek lehetőségével.

- 1  Nyomja meg a **MENU** gombot kétszer.  
A kijelzőn a SUB csatorna száma villogni fog.
- 2   
 A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki a kívánt SUB csatornát.
- 3  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.



---

### Kommunikáció

- ! A rádióval csak akkor tud kommunikálni, ha a **PTT** gombot vagy a **CALL** (hívás) gombot megnyomja.
- ! Hívást csak akkor tud fogadni, ha a gombok eleresztett állapotban vannak.

### Másik rádióval való beszélgetés

- 1  Nyomja meg a **TALK** gombot és tartsa nyomva.  
Az LCD kijelzőn megjelenik a (TX) felirat.

- 2  Beszéljen a mikrofonba normális hangon (ne kiabáljon)
- 3  Ha befejezte a beszédet, eressze el a **TALK** gombot.

#### Másik rádiótól való vétel




- Ne nyomja meg a **TALK** gombot.  
Az LCD kijelzőn megjelenik a (RX) felirat a fogadás jele, amikor egy másik személy beszél.  
Ne kezdjen addig adásba, amíg a másik be nem fejezte.

---

#### Aktuális csatorna figyelés

Alap helyzetben a készülék az aktuális csatornát figyeli.

#### A csatorna aktív figyelése

-  Nyomja meg a **MENU** és a **LE** gombot egyszerre.  
Az LCD kijelzőn megjelenik a (RX) felirat a fogadás jele, A készülék aktív állapotban figyeli a kijelölt csatornát
- 
-  A kikapcsoláshoz nyomja meg a **TALK** gombot





---

#### VOX mód (hangtovábbítás aktiválása)

VOX módban az ön készüléke akkor is továbbítja az ön hangját, ha nem nyomja meg a **TALK** gombot.

A VOX üzemmódban három érzékenységi szint van.  
Az OFF kikapcsolva. Az 1;2;3 különböző érzékenységi szint.  
A 3-as a legérzékenyebb.

## VOX mód be és kikapcsolása





-  Nyomja meg a **MENU** gombot háromszor.  
A kijelzőn megjelenik a VOX ikon és az *DF* felirat villogni fog.
-   
 Nyomja meg a **FEL** gombot és válassza ki a kívánt érzékenységet (1-3).  
**ALE** gombbal tudja kikapcsolni a VOX üzemmódot (*DF*).
-  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.  
A kijelzőn megjelenik a VOX ikon

---

## Csengetési mód

-  Nyomja meg a **CALL** gombot.  
A kijelzőn megjelenik az  ikon és a (TX) felirat.





## Csengetési hang beállítása

-  Nyomja meg a **MENU** gombot négyszer.  
A kijelzőn megjelenik a *CR* ikon és az 1 felirat villogni fog.
-   
 A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki a kívánt csengő hangot.  
5 féle csengő hang közül választhat.
-  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.

## Csengetési hang kikapcsolása

A csengetési hangot ki lehet kapcsolni.





Ön tud hívást kezdeményezni és fogadni csak csengetési hang nem hallható az ön készülékén.

-  Nyomja meg a **MENU** gombot négyszer.  
A kijelzőn megjelenik a **CR** ikon és az 1 felirat villogni fog.
-   
 A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki az **CR** **OFF** ikont.
-  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.

---

## Roger Beep funkció ki és bekapcsolása





Ennél a funkciónál a beszéd befejezésekor, ha elengedi a **TALK** gombot, akkor hangjelzést ad a készülék.

-  Nyomja meg a **MENU** gombot ötször.  
A kijelzőn megjelenik a **RO** ikon
-   
 A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki a kívánt funkciót.  
ON vagy OFF (be vagy ki)
-  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.








---

## Billentyű hang ki/bekapcsolása

A készüléknek a billentyű hangját ki vagy be lehet kapcsolni.





- 1  Nyomja meg a **MENU** gombot hatszor.  
A kijelzőn megjelenik a " *ON* " ikon
- 2   A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki a kívánt funkciót.  
ON vagy OFF (be vagy ki)
- 3  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.

### Két csatorna figyelése egyszerre (**Dual Watch**)

- 1  Nyomja meg a **MENU** gombot hétszer.  
A kijelzőn megjelenik a DCM ikon  
és az *DF* felirat villogni fog.
- 2   A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki a kívánt csatornát.
- 3  Nyomja meg a **MENU** gombot CTCSS kód megváltoztatásához.
- 4   A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki a kívánt CTCSS kódot.
- 5  Nyomja meg a **TALK** gombot a rögzítéshez.

A kijelzőn a két csatorna szám váltakozik. Amennyiben a készülék jelet érzékel bármely csatornán, megáll a keresésben és fogadja a hívást. Amíg a DMC felirat látható addig a készülék Dual Watch üzemmódban van.





### Dual Watch mód kikapcsolása

- 1  Nyomja meg a **MENU** gombot hétszer.
- 2   A **FEL** vagy **LE** gombbal válassza ki az OF feliratot.
- 3  Nyomja meg a **TALK** gombot a Dual Watch kikapcsoláshoz.

---

## Csatorna keresés funkció

A készülék tudja az össze csatornát figyelni, hogy melyiken van adás.



-  Nyomja meg a **MENU** és a **FEL** gombot egyszerre.  
Az LCD kijelzőn megjelenik a **SC** felirat és a csatorna keresés elindul. Ahol jelet talál ott megáll.
-  Nyomja meg a **FEL** gombot a következő csatorna kereséshez.
-  Nyomja meg a **LE** gombot a SUB csatorna kereséshez.
-  Nyomja meg a **TALK** gombot a kívánt csatornán a beszélgetéshez.

---

## Billentyűzár

A billentyűzár bekapcsolásánál csak a TALK és a CALL gombok üzemelnek.

## Bekapcsolás

-  Nyomja meg a **MENU** gombot és tartsa nyomva a hangjelzésig. A kijelzőn megjelenik a  ikon

## Kikapcsolás

-  Nyomja meg a **MENU** gombot és tartsa nyomva a hangjelzésig. A kijelzőn megszűnik a  ikon

---

A készülékhez Headset is csatlakoztatható.

## 6. Technikai adatok

Frekvencia tartomány 446.00625 to 446.09375 MHz(eight channels)

Csatorna távolság 12.5 KHz Kimenő teljesítmény 0.5 W

Channel	Frequency(MHz)	Channel	Frequency(MHz)
1	446.00625	5	446.05625
2	446.01875	6	446.06875
3	446.03125	7	446.08125
4	446.04375	8	446.09375

### Interference Elimination Codes

(CTCSS - Continuous Tone Coded Squelch System)

Code	Frequency(Hz)	Code	Frequency(Hz)
1	67.0	20	131.8
2	71.9	21	136.5
3	74.4	22	141.3
4	77.0	23	146.2
5	79.7	24	151.4
6	82.5	25	156.7
7	85.4	26	162.2
8	88.5	27	167.9
9	91.5	28	173.8
10	94.8	29	179.9
11	97.4	30	186.2
12	100.0	31	192.8
13	103.5	32	203.5
14	107.2	33	210.7
15	110.9	34	218.1
16	114.8	35	225.7
17	118.8	36	233.6
18	123.0	37	241.8
19	127.3	38	250.3

EN300296-2 V1.1.1(2001-03), EN301489-5 V1.3.1(2002-08), EN60065:2000



Ez a termék megfelel a rádió és telekommunikációs előírásoknak [Radio and Telecommunication Terminal Equipment]. A jelzés alapján a készülék megfelel az EU 1999/5/CE előírásainak. A termék megfelel a 89/336/CEE, az elektromágneses kompatibilitással összefüggő előírásoknak, valamint a 73/23/CEE, a kiteszteltségű berendezések működésére vonatkozó biztonsági előírásoknak is.



A **fenti berendezés** megfelel a Frekvenciasávok Nemzeti Felosztási Táblázatának megállapításáról szóló 346/2004. (XII. 22.) számú Kormányrendelet, **H97** számú lábjegyzetének, valamint a frekvenciasávok felhasználási szabályainak megállapításáról szóló 35/2004. (XII. 28.) számú IHM rendeletének.

A **fenti típusú berendezés Magyarországon frekvencijkijelölő határozat nélkül telepíthető és rádióengedély nélkül üzemeltethető.**



Az elektronikus termékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé, ha elhasználódott. Ezt a készüléket a helyi környezetvédelmi előírások szerint kell megsemmisíteni

A 151/2003. (IX.22) kormányrendelet alapján a bruttó 10.000 Ft alatti termékekre csak 6 hónap szavatosságot kell biztosítania a gyártónak, forgalmazónak.

**Forgalmazó:** Btech Magyarország KFT.

1142 Budapest,  
Erzsébet királyné útja 56/b  
Telefon:+36 1 433 4507  
Fax:+36 1 433 4508

Ügyfélszolgálat:info@btech.hu  
www.btech.hu

Ezt a kezelési útmutatót a Btech Magyarország Kft adta ki bármiféle jótállás vállalása nélkül. A tipográfiai hibák, az aktuális információk pontatlansága, illetve a programok és/vagy a készülékek fejlesztése miatti javításokat és módosításokat a Btech Magyarország Kft. bármikor, előzetes figyelmeztetés nélkül végrehajtja. Ezek a módosítások a jelen kezelési útmutató későbbi kiadásába kerülnek be.

## Megfelelőségi nyilatkozat

1. Importáló: Btech Magyarország Kft  
1142 Budapest,  
Erzsébet királyné útja 56/b  
Felelőségünk tudatában kinyilvánítjuk, hogy a(z)
2. Termék megnevezése: BRONDI FX-25 TWIN  
adó-vevő készülék
3. A berendezés teljesíti az 1999/5/EC irányelvben meghatározott alapvető követelményeket és más vonatkozó rendelkezéseket ill. megfelel a rádióberendezésekről és az elektronikus hírközlő végberendezésekről, valamint megfelelőségük kölcsönös elismeréséről szóló 5/2004. (IV.13.) IHM rendeletnek és az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény 80. §-ában szereplő alapvető követelményeknek, továbbá megfelel az alábbi szabványokban és/vagy normatív dokumentumokban foglalt követelményeknek:  
EN300296-2 v.1.1.1 (2001-03);, EN301489-1/-5 v.1.3.1 (2002-08);, EN60065:2000 európai szabványoknak.
4. Az együttműködő bejelentett tanúsító szervezet: NO NOTIFIED BODIES INVOLVED IN CONFORMITY CERTIFICATION AUTO-ASSESSMENT MADE BY BRONDI TELEFONIA S.p.A.  
A berendezésen feltüntetett az osztályazonosító jelet.
5. Műszaki konstrukciós dokumentáció tárolásának helye: Btech Magyarország Kft  
1142 Budapest,  
Erzsébet királyné útja 56/b  
Tel:+36-1-433-4507  
Fax:+36-1-433-4508  
E-mail: info@btech.hu

2007. március. 6.



Bakonyi László  
Ügyvezető igazgató

# Btech®

[www.btech.hu](http://www.btech.hu)



**BRONDI**

**Brondi Telefonia S.P.A**

[info@btech.hu](mailto:info@btech.hu)